

本紙読者の皆様へ 購読料払い込みのお願い

「THE WATCH&JEWELRY TODAY」のご愛読に感謝申し上げます。本紙は大正15年(1926年)創刊の業界最古の時計・宝飾・眼鏡の専門紙として、業界の健全な発展に資する紙面作りを行なっています。既に購読料(年間定期8,000円)をお払込みいただいております読者の皆様には引き続き購読をお願いするとともに、払い込み手続きをなされていない読者の皆様にはぜひご協力いただきますようお願い申し上げます。

購読料の払い込みは次の口座にお願いします。口座名: 株式会社時計美術宝飾新聞社 振替口座: 東京00190-3-57579 取引銀行: みずほ銀行上野支店普通預金 口座番号: 1030608 株式会社時計美術宝飾新聞社

保険のご相談は(株)東時へ 本社: 03-5817-0353 西日本支社: 06-6252-4477

rosyblue More than Diamonds (株)ロージーブルー 〒110-0015 東京都台東区東上野1-10-6 ジュリーマート3F TEL 03-3836-7088 FAX 03-3836-7099 www.rosyblue.com

Quality FROM THE WORLD (株)時計美術宝飾新聞社 〒110-0015 東京都台東区東上野1-26-2 ジュエラーズタウン・オーラム5F TEL (03) 3833-1886 FAX (03) 3833-1717 http://www.e-tkb.com

THE WATCH & JEWELRY TODAY ウォッチ&ジュエリー トゥデイ W&J



5月に国際会議があるため、挨拶する副部長

国際会議主催としてアジア地域の協調体制強化 日本時計協会「新年賀詞交歓会」

の積極的な指導、支援を実施。 調体制の強化が図ればと願うものです」と述べ、挨拶計に興味を持ってもらう啓蒙活動に力を入れてきました。更に、より公益性の高い活動に向け昨年より東北復興支援として、福島大学との連携で福島県3カ所において被災地の小中学生を対象にウォッチ・クロック組立教室を開催し、地元各方面より高い評価をいただきました」と昨年の事業活動を振り返った。本年においては「国際交流事業として、国際会議主催を控え、同会議の成功とアジア地域の業界団体との協調体制の強化を目標に、現在準備を進めているところであります。正式名称は第22回アジア時計商工業促進検討会、44年の歴史のあるアジア地域の時計業界関係者の交流を目的とした国際会議です。同会議を大会の主催により、5月27日から29日にわたり、パシフィック横浜で開催します。内容としては、団長会議、開会式、全体会議、業種別分科会及び閉会式となっています。また、会期中の懇親行事として、歓迎晩餐会、フェアウェルディナー、さらに関連行事として、企業見学会や我が国時計産業の最新技術を紹介することを企画しています。この機会を通じてアジア地域の業界団体との協



平成30年 新年賀詞交歓会 一般社団法人 日本時計協会

五輪選手を拍手喝采で祝う 五輪選手を代表し、金メダルを獲得した平谷朱菜さん(セイコーエプソン)が「昨年、技能五輪全国大会時計修理職種に出場し、金メダルを取ることができましたが、時計業界の皆様をはじめ、会社関係者のお力添えがあったものと、今でも感謝の気持ちでいっぱいです。五輪を通じて会社の垣根を超えた交流もでき、同じ目標に向かって頑張った仲間、掛け替えの無い財産となりました。これから私たちは新しいスタートとなります。まだまだ未熟な私た

会社の垣根を越え交流 掛け替えの無い財産

ちで、微力ですが時計業界の発展に貢献できるよう切磋琢磨して参りますので、今後とも宜しくお願い致します」と力強い言葉を述べ、期待が高まる業界の未来を明るくする逸材として、拍手喝采を浴びた。入賞者は、敢闘賞＝木下誠(シチズン時計マニファクチャリング)、小池清美(セイコーエプソン)。銅賞＝吉田竜成(シチズン時計マニファクチャリング)、横井七海(シチズン時計妙高)、松下裕美(シチズン時計マニファクチャリング)。銀賞＝的野祥歩(今江時計眼鏡宝飾専門学校)、大畑佑介(シチズン時計マニファクチャリング)。金賞＝平谷朱菜(セイコーエプソン)の8名＝写真:上。その後、中締めを全日本時計宝飾眼鏡小売協同組合理事長の近藤千佳之氏が進行、お開きとなった。

力を合わせ、勇気を与え合い 必ず良い業界に戻る



何をするかである。国の信用を印刷したようなもの。しかし、中国人旅行者が日本のデパートを救うとは思わなかった。香港はバブルのようで、日本人がレイヴイオンを買いまくって来たように、有名宝石店は人がいっぱいだった。この流れが日本に来ることを期待しており、景気も底を打ち、今年の業界は決して悪くならないと思う。こうして皆で力を合わせ、話をし、勇気を与え合ってやっていったら、必ず良い業界に戻ると思う。自分の会社の感覚としても悪くない。とにかくオリンピックまでは、もっともっと発展したいと願う」と話し、代表挨拶にかえた。

天然宝石輸入卸 (株)萩原 営業所 東京都文京区湯島4-6-11 品川ハイテクビル東館503号 TEL (03) 5811-6288 東京都文京区白山5-30-5 TEL (03) 5811-5614

その後は、今宮神社による祈禱、来賓祝辞を経て、鹿野琢也全国宝飾商関西支部支部長の首頭で乾杯し、歓談に入った。途中、当たり年記念品の贈呈が行われ、中締めは、辰巳貞一大阪時計宝飾眼鏡商業理事長が明治の頃には兎の投資があり、ビット

コインのように流行った。戦後には観音竹が流行った。お金は信用であって

JJFと香港フェアを連動 2月6日に計画発表会

UBMジャパン(株)は、2月6日、東京・東上野のオーラムで、ジャパンジュエリーフェア2018(JJF)を効果的且つ効率的に活用するための「ジャパンジュエリーフェア2018年間プロモーション計画発表会」を開催する。時間は13時30分～15時30分。

国際宝飾展IJT2018 1月24日～28日 東京ビックサイト

当日は、UBMが主催する6月/9月香港ジュエリー&ジュエムフェアとJJFを連動させたプロモーションについて説明。またUBMジャパングループが主催する中国深セン・上海の両展示会情報や中国マーケットをターゲットにしたSNSの活用方法も説明するとしている。プログラム内容(予定)は、①2018年UBMジュエリーグループが連携して提供する新サービス。②JJFと香港ショー

LOVEMARK * DIAMOND LOVEMARK IS A LIFETIME KNOT COLLECTION www.lovemarkdia.com

村田宝飾 MURATA JEWELRY We love Jewelry まいにちをステキにしよう! 村田宝飾株式会社 URL http://www.murata-jewelry.co.jp E-mail info@murata-jewelry.co.jp

社名が新しくなりました KOHSAI 株式会社 光・彩 Kohsai Co.,Ltd. 軽量ネジバネイヤリング 軽い! 強度アップ! 「株式会社 光彩工芸」は「株式会社 光・彩」に社名変更しました。 本社: 〒400-0194 山梨県甲斐市電地3049番地 TEL 0551-28-1181 FAX 0551-28-4672 東京オフィス: 〒110-0005 東京都台東区上野5-16-7 ノボビル2階 TEL 03-6806-0940 FAX 03-6806-0941

29th INTERNATIONAL IJT2018 JEWELLERY TOKYO ジュエリーブランド時計 Booth No. B6-34 ダイヤモンドルース Booth No. B4-40 新作を含め多数の商品を用意し 皆様のご来場をお待ちしております! 貴金属地金・ダイヤモンド・宝飾品・ブランド時計の総合会社 NET JAPAN Co., Ltd. 本社 TEL 03-3832-6511 www.net-japan.co.jp

本当のダイヤモンドの美しさを語りませんか? Light Performance Results Total Grade Ultimate 5★ Powered by SARINE テクノロジーは美を表現できるでしょうか? 答えはYESです。サリネ・ライトは、ダイヤモンドの輝きを計測し、科学的に評価。お客様にお見せできます。 オンライン デジタル イン・ストア モバイル WEB レポート INSPIRE CONFIDENCE sarine.com 日本総代理店・株式会社AP 03-5818-0361

ハイクオリティの輝き 株式会社みつわ 本社 東京都中央区銀座6-7-2 TEL.03-3572-5010(代) http://www.mitsuwaj.jp